

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na tome da sporni akti povezuju poreznu upravu i pravosudni sustav Republike Latvije i stvaraju izravne pravne učinke koji štete tužiteljevim osobnim i stvarnim interesima i pravima, mijenjajući njegov pravni položaj, zbog čega ih treba smatrati aktima koji se mogu pobijati, vodeći računa o:
 - prirodi carina kao „vlastitim sredstvima Unije” i o obvezama država članica koje moraju naplatiti te carine koje iz njih proizlaze;
 - prirodi OLAF-a kao upravnog istražnog tijela, koje nadomješta Europsku komisiju u vanjskim istragama;
 - ulozi Europske komisije kao institucije s izvršnim ovlastima u okviru primjene Carinskog zakonika Europske unije.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji tome da su sporni akti nezakoniti i da sadržavaju nepravilnosti jer:
 - ne sadržavaju nijedan bitan element od onih propisanih u Uredbi (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog Parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013.; to jest ne navode se ni postupovna jamstva u istragama, ni osobe koje sudjeluju u istrazi, niti su saslušani tužiteljevi pravni zastupnici niti se navodi preliminarna pravna kvalifikacija.
 - bez obrazloženja i proturječno isključuju odgovornost nadležnih tijela.
 - OLAF nije ispunio obvezu da objektivno i neovisno završi istragu, poštujući načelo presumpcije nevinosti.
 - su u izvješću misije i završnom izvješću sadržane netočne informacije zato što istraga nije valjano provedena ili zato što u istrazi postoje propusti.
 - su prekršeni i nepravilno primijenjeni propisi Zajednice u području antidampinških pristojbi.
 - su prekršeni i nepravilno primijenjeni propisi Zajednice i Republike Kine na Tajvanu u vezi s obvezom propisanom u tajvanskom BOFT-u (Bureau of foreign trade, vijeće za vanjsku trgovinu), a koja se sastoji u utvrđivanju podrijetla robe koju odobrava.
 - je prekršen i nepravilno primijenjen članak 220. stavak 2. točka (b) Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice.
 - su prekršene odredbe Ugovorâ i pravna pravila koje se odnose na njihovu primjenu, kao i Povelja Europske unije o temeljnim pravima, točnije članak 41.

Tužba podnesena 10. svibnja 2017. – European Dynamics Luxembourg i Evropaïki Dynamiki protiv Komisije**(Predmet T-281/17)**

(2017/C 269/39)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelji: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luksemburg), Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atena, Grčka) (zastupnici: M. Sfyri i C-N. Dede, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- poništi tuženikovu odluku o dodjeli ugovora donesenu u vezi s 2. fazom ograničenog postupka javne nabave (EuropeAid/138143/DH/SER/AL), koja je tužiteljima dostavljena dopisom od 6. ožujka 2017. u kojem su obaviješteni da njihova ponuda nije prihvaćena i da je ugovor dodijeljen drugom ponuditelju;
- naloži tuženiku da tužiteljima naknadi štetu zbog gubitka prilike za dobivanje ugovora u iznosu od 240 000 eura (dvjesto četrdeset tisuća eura);
- naloži tuženiku isplatu 40 000 eura (četrdeset tisuća eura) na ime odvracajuće naknade štete;
- naloži tuženiku snošenje troškova koji su tužiteljima nastali u vezi s ovom tužbom, čak i ako bi ona bila odbijena.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog temelji se na tvrdnji da je tuženik povrijedio pravo Europske unije u području javne nabave, načela transparentnosti i jednakosti postupanja kao i odredbe Financijske uredbe jer tužiteljima nije dostavio odluku o dodjeli ugovora u isto vrijeme kao ostalim ponuditeljima i nije poštovao rok mirovanja. Tužitelji ističu da je tuženik postupao povređujući načelo dobre uprave time što je ugrozio pravo tužitelja na djelotvoran pravni lijek protiv pobijane odluke.
2. Drugi tužbeni razlog temelji se na tvrdnji da je tuženik izmijenio dokumentaciju za nadmetanje nekoliko dana prije isteka roka za dostavu ponuda, uvodeći nove uvjete. Na taj način on je povrijedio članak 112. Financijske uredbe jer je do izmjena dokumentacije u postupku javne nabave došlo komunikacijom tijekom tog postupka, konkretno davanjem pojašnjenja ponuditeljima.
3. Treći tužbeni razlog temelji se na tvrdnji tužitelja da je tuženik počinio više očitih pogrešaka u ocjeni sadržanih u dijelovima Izvješća o ocjeni dostavljenog tužiteljima te da je uveo nove i nepoznate kriterije u fazi ocjene ponuda.

Tužba podnesena 6. lipnja 2017. – Aide et Action France protiv Komisije

(Predmet T-357/17)

(2017/C 269/40)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Aide et Action France (Pariz, Francuska) (zastupnik: A. Le Mière, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija